

## Assemblée fédérale

---

Le 15 décembre 1999, l'Assemblée fédérale (Chambres réunies) a procédé aux élections suivantes:

*Membres du Conseil fédéral pour la nouvelle période administrative de 2000 à 2003*

MM. Adolf Ogi

Kaspar Villiger

Madame Ruth Dreifuss

MM. Moritz Leuenberger

Pascal Couchepin

Madame Ruth Metzler

M. Joseph Deiss

*Madame le Chancelier de la Confédération pour la nouvelle période administrative:*

Madame Annemarie Huber-Hotz

*Président de la Confédération pour 2000:*

Monsieur Adolf Ogi, vice-président

*Vice-président du Conseil fédéral pour 2000:*

Monsieur Moritz Leuenberger, conseiller fédéral

Le 21 décembre 1999, l'Assemblée fédérale (Chambres réunies) a procédé aux élections suivantes:

*Tribunal fédéral des assurances*

*Président pour 2000/2001*

Monsieur Alois Lustenberger, vice-président

*Vice-président pour 2000/2001*

Monsieur Franz Schön

*Tribunal fédéral*

*Election complémentaire pour le reste de la période administrative*

Monsieur Aldo Foglia

*Tribunal fédéral de cassation pour la période administrative 2000 - 2003*

*Président*

Lieutenant-colonel Kolly Gilbert

*Juges, officiers*

Major Theo Bopp, capitaine Philippe Colelough

*Juges, sous-officiers, appointés et soldats:*

Caporal André Jomini, soldat Niklaus Oberholzer

*Juges suppléants, officiers:*

Major Hans Munz, Major Nicolas von Werdt

*Juges suppléants, sous-officiers, appointés et soldats:*

Soldat Pierluigi Pasi, soldat Stephan Gass

La session d'hiver a été close le mercredi 22 décembre 1999.

## Assemblée fédérale

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	2000
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	01
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	11.01.2000
Date	
Data	
Seite	98-99
Page	
Pagina	
Ref. No	10 124 138

Die elektronischen Daten der Schweizerischen Bundeskanzlei wurden durch das Schweizerische Bundesarchiv übernommen.

Les données électroniques de la Chancellerie fédérale suisse ont été reprises par les Archives fédérales suisses.

I dati elettronici della Cancelleria federale svizzera sono stati ripresi dall'Archivio federale svizzero.